

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Sayaluca Cadempino Lugano		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions											
	CLUB 1		Sayaluca Cadempino Lugano		A		CLUB 2		La Broye		A													
	Lieu / Ort Location / Luogo		Cadempino		Date / Datum Date / Data		25.06.2017																	
Start / Beginn Début / Inizio		14:00		End / Ende Fin / Fine		16:22		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		A45														
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa																		
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			88															
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name Nom / Cognome		Vorename / Vorname Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																		
Time Keeper Chronométrateur		211408		BERNASCONI Roberta																				
Official scorer Marqueur		209294		FUCHS POZZI Edith																				
Referee 1 Arbitre 1		2274		BAUMGARTNER Sandro																				
Referee 2 Arbitre 2		9004		MOREL Christophe																				
Tech. Director Directeur tech.																								
RESULT																								
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL																				
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		1		16		4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																								
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		1		16		4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																								
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		1		16		4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																								
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		1		16		4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																								
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		1		16		4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																								
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		1		16		4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																								
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		1		16		4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																								
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		1		16		4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																								
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		1		16		4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																								
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		1		16		4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																								
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		1		16		4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																								
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		1		16		4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																								
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		1		16		4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																								
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		1		16		4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																								
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		1		16		4																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol																								